



Manual de Marca

Edición 1.0 / Julio 2009

Carta de Carlos Ormachea

Estimados colaboradores,

Este manual es una guía para el uso adecuado de la identidad corporativa de Tecpetrol y de cada una de sus áreas operativas.

La marca Tecpetrol y su isologo -el Arco que está sobre el nombre- son la primera expresión gráfica de esta nueva identidad que estamos creando entre todos y que reúne nuestras operaciones de Exploración y Producción (E&P) y Gas and Power (G&P).

Nos hemos fijado una meta alta: ser referentes en América Latina, uniendo el esfuerzo de ambas divisiones en todos los países en los que operamos: desde México hasta Argentina, pasando por Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y Uruguay.

Esta renovada identidad, representada ante todo en nuestro logo, es la forma en la que nos presentamos como Tecpetrol frente a nuestras comunidades, nuestros socios, nuestros accionistas, y el mundo. Un uso adecuado, prolijo y coherente de los símbolos que nos representan en todas nuestras comunicaciones será también ejemplo de nuestro profesionalismo, compromiso y tenacidad, cualidades por las que ya somos reconocidos.

Por eso, invito a cada uno de nosotros a convertirse en embajador y abanderado de la imagen de Tecpetrol. Este manual brinda las herramientas esenciales para lograrlo.

Cordialmente,



Carlos Ormachea

Vicepresidente Ejecutivo & CEO

Indice

A. Sistema Básico

Elementos del Isologo	2
Espacio Blanco del Isologo	8
Isologo con Slogan	9
Isologo en Combinación con Techint	10
Dimensiones Mínimas	13
Paleta de Colores	14
Variaciones de Colores	15
Control de Fondo	16
Uso Incorrecto	17
Tipografía	18

B. Aplicaciones

Membrete Ejecutivo – A4	20
Membrete Standard – A4	21
Segunda Hoja – A4	23
Comunicado de Prensa – A4	28
Plantillas de Fax	31
Sobre para A4	32
Sobres – Otros Formatos	34
Tarjetas de Negocios	35-36-37



A. Sistema Básico

Elementos del Isologo Tecpetrol

El isologo Tecpetrol está compuesto por dos elementos –el símbolo “arco” y el logotipo Tecpetrol.

El isologo es una pieza de arte única y las proporciones y la distribución del símbolo “arco” y el logotipo han sido determinadas específicamente.

No deberá ser compuesto tipográficamente, recreado o alterado en ningún caso. Cualquier cambio provocará inconsistencias y en última instancia debilitará el impacto de la marca. Para mantener la coherencia, se deben utilizar únicamente archivos de arte digital aprobados que están disponibles en la Intranet.

Los colores del símbolo “arco” son Pantone 3015, Pantone 348 y Pantone 369, y el logotipo es Pantone Cool Gray 10.

En la mayoría de las aplicaciones, el símbolo “arco” debería aparecer con el logotipo Tecpetrol. En algunos casos se puede usar el símbolo “arco” sin su correspondiente logotipo. Por ejemplo, en el membrete de una segunda hoja o en un prendedor decorativo utilizado como elemento conmemorativo. Sin embargo, si el símbolo no será entendido o reconocido sin el logotipo, no debe ser usado solo.

Cuando no estén seguros de utilizar el símbolo “arco” sin su correspondiente logotipo, consulten al área de Comunicaciones.

Isologo Preferente

Símbolo “Arco”



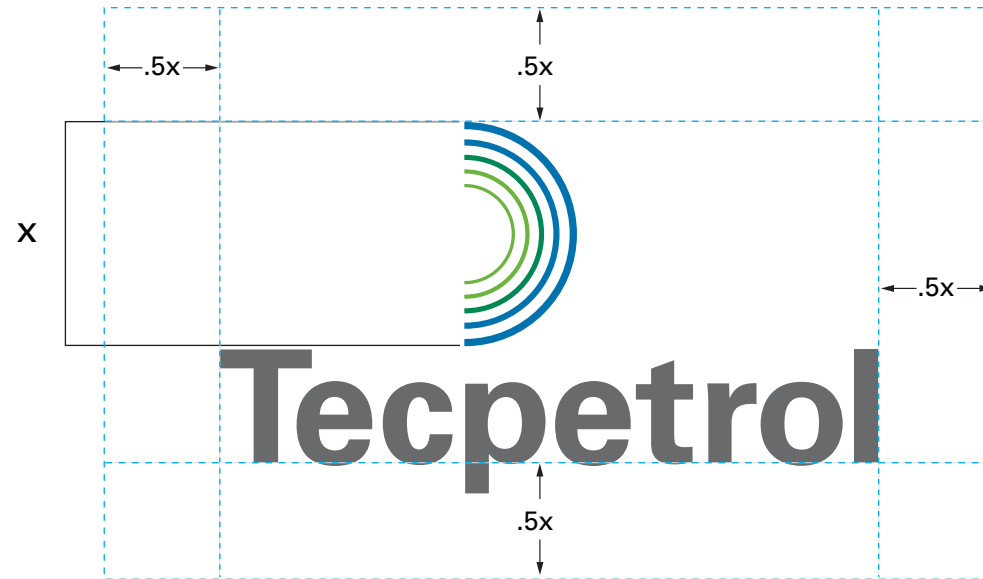
Tecpetrol

Logotipo

Espacio Blanco del Isologo

Siempre se debe mantener un espacio blanco mínimo alrededor del isologo Tecpetrol para preservar su integridad. Este espacio blanco aísla al isologo de elementos gráficos competitivos tales como un texto, una fotografía o diseños de fondo que pueden distraer la atención del isologo.

El tamaño del espacio blanco mínimo del isologo Tecpetrol es el 50% de la altura del símbolo "arco". Por ejemplo, la altura del símbolo "arco" en la muestra mide 30 mm. Si se multiplica 30 por 0,5 se obtiene 15. El isologo de este tamaño requiere por lo menos 15 mm de espacio blanco alrededor.

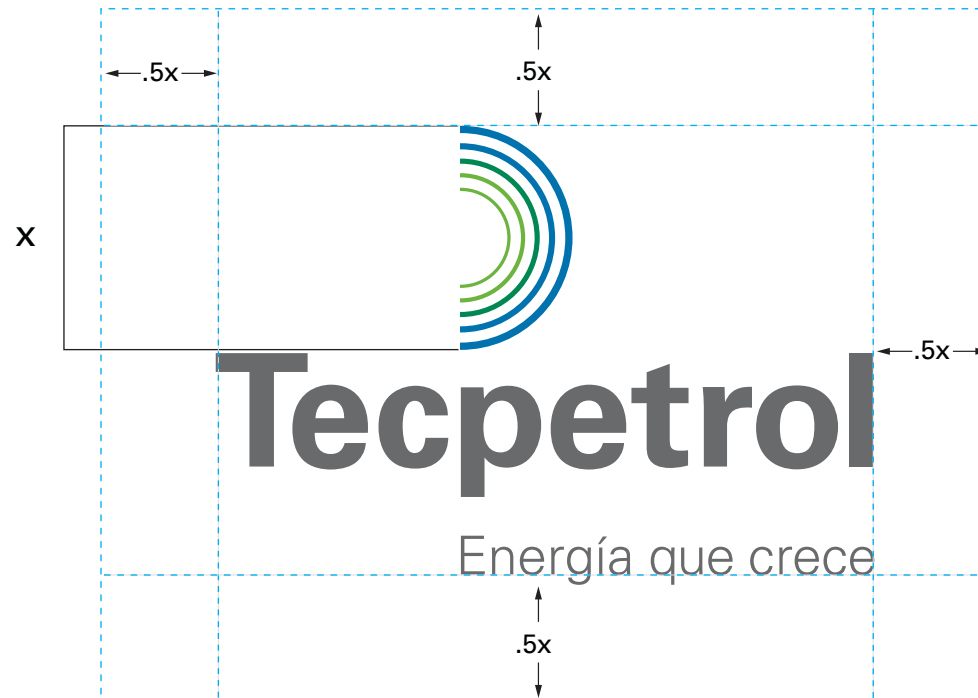


Isologo Tecpetrol con Slogan

El slogan "Energía que crece" provee una comunicación adicional para la marca Tecpetrol. Como se muestra aquí, el slogan debería aparecer con el isologo. Este isologo se puede utilizar como cierre en ciertas comunicaciones, tales como el reverso de un folleto. Se debe tener cuidado de no abusar de este slogan. Específicamente allí donde se va a utilizar el isologo en forma prominente – en la tapa de un folleto, como banner – el slogan no es una parte necesaria de la comunicación. En estos casos, la simplicidad y la claridad del isologo Tecpetrol por sí solo ejerce un impacto suficiente.

Se debe asegurar un amplio espacio blanco alrededor del diseño, igual al 50% de la altura del símbolo "arco".

Para una mejor reproducción, se ha creado un archivo del isologo Tecpetrol con el slogan acoplado. No se debe componer tipográficamente ni modificar el tamaño o la disposición del slogan.



Co-Branding

Para los usos de Co-Branding se establecen una serie de proporciones y relaciones de convivencia de marcas que deberán ser respetadas para la correcta aplicación del logo. Se debe tener en cuenta cuál de estas proporciones aplica de mejor forma en cada situación de Co-Branding y se debe evaluar de forma separada casos particulares.

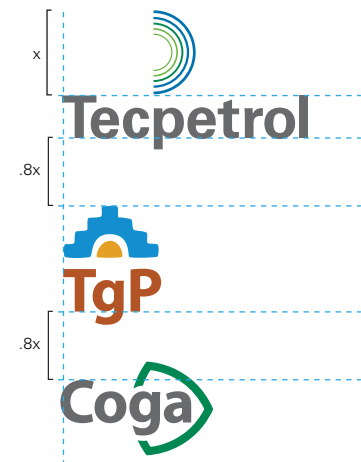
El isologo no puede ser utilizado por debajo del tamaño mínimo determinado, ya que el texto se vuelve rápidamente ilegible. (Ver la sección sobre dimensiones mínimas).

Para el isologo co-branding no se puede reproducir el símbolo "arco" con menos de 11 mm de altura.

Opción 1



Opción 2



Dimensiones Mínimas

El isologo Tecpetrol retiene su fuerza visual en una amplia gama de dimensiones. No obstante, en ciertas dimensiones el isologo deja de ser claramente legible y su impacto se ve reducido.

El tamaño mínimo del isologo siempre está determinado por la altura del símbolo "arco". El símbolo "arco" nunca puede ser reproducido con menos de 8,5 mm de altura.

La manera más efectiva de reproducir el isologo Tecpetrol sobre un fondo negro u oscuro es como imagen negativa o en Pantone Cool Gray 10. En este caso el símbolo "arco" nunca puede ser reproducido con menos de 9 mm de altura.

Aun así, se debe tener cuidado de que haya suficiente contraste entre el fondo oscuro y el isologo. En tamaños menores al mencionado se pueden ver comprometidos los colores del símbolo "arco" y los espacios entre las líneas.

Isologo Preferente



Isologo Preferente sobre fondo negro



Paleta de Colores Primarios

El color es uno de los elementos de identificación que permiten el reconocimiento de una marca y participan en la construcción de su identidad. La paleta de colores primarios está compuesta por 4 colores que están presentes en su isologo. Estos colores provienen de la historia de la compañía, que nace con la exploración y producción de petróleo y gas, y que se complementa y se fortalece aún más con las actividades de transporte y distribución de gas y electricidad. También la paleta ha sido elegida para reflejar los elementos de la naturaleza: la tierra, el aire, el agua, ingredientes clave en ambas ramas del negocio. Estos expresan el compromiso de Tecpetrol con el cuidado del ambiente.

Los 4 colores deberán tener una participación predominante en las comunicaciones de Tecpetrol, especialmente al comunicar la marca por primera vez.

Se debe determinar el método de reproducción y luego seleccionar los valores que se muestran en la tabla. Los colores Tecpetrol son equivalentes a las referencias de color PANTONE citadas en esta página, cuyos patrones pueden encontrarse en la edición actual de la PANTONE Color Formula Guide.

Para una impresión de proceso a 4 colores, consulte los valores CMYK que se muestran aquí. Para aplicaciones en pantalla (web, video, transmisión) consultar los valores Colores Web RGB especificados. Los valores PANTONE y CMYK mencionados pueden ser utilizados en papel con brillo y sin brillo. Aunque pueden ocurrir variaciones en el color, se debe tratar de reproducir los colores Tecpetrol con la mayor precisión posible.

PANTONE®	CMYK	Colores web RGB
PANTONE® 3015	100 31 5 20	0 115 180
PANTONE® 348	100 4 87 18	0 135 80
PANTONE® 369	67 0 98 5	120 180 80
PANTONE® Cool Gray 10	0 0 0 65	102 102 102

La precisión de los colores que se muestran en este manual no ha sido evaluada por Pantone, Inc. y puede no corresponderse con los Parámetros de Color PANTONE. PANTONE es una marca registrada de Pantone, Inc.

Paleta de Colores Secundarios

La paleta de colores secundarios fue creada para complementar a la de colores primarios y ampliar las posibilidades de diseño.

Estos colores participarán en menor medida en las comunicaciones de Tecpetrol. Podrán tener mayor intervención y combinarse entre sí en aquellos casos en que la marca funcione en su versión negativa, aplicada sobre fondos de color o fotográficos.

Para lograr una imagen unificada es importante utilizar solamente los colores presentados en este manual.

PANTONE®	CMYK	Colores web RGB
PANTONE® 292	50 11 0 0	120 190 230
PANTONE® 513	45 85 0 0	150 75 155
PANTONE® 716	0 45 90 0	250 158 50
PANTONE® 7406	0 20 100 0	255 205 5
PANTONE® 582	50 30 100 10	140 140 10
PANTONE® 541	100 80 25 10	20 70 125
PANTONE® 490	40 85 100 50	100 35 100
PANTONE® 519	65 100 30 15	110 40 100
PANTONE® SILVER	no aplicable	no aplicable

La precisión de los colores que se muestran en este manual no ha sido evaluada por Pantone, Inc. y puede no corresponderse con los Parámetros de Color PANTONE. PANTONE es una marca registrada de Pantone, Inc.

Variaciones de Color

El isologo Tecpetrol puede ser reproducido en diversas versiones de color, según el tipo de comunicación, el contraste y tipo de gráficos circundantes y el número de colores disponibles para la impresión. Las variaciones de color para el isologo se adaptan a la mayoría de las aplicaciones digitales y de impresión, incluyendo de spot y de proceso a cuatro colores, dos colores, RGB (compatible con web), un color positivo y negativo.

El isologo preferente es el que utiliza los 4 colores de la paleta primaria, o los equivalentes para impresión de proceso a 4 colores (CMYK).

Si no es posible la impresión a 4 colores, se puede utilizar el isologo completamente azul, como primera opción o verde oscuro, como segunda, ambos colores pertenecientes a la paleta primaria, pero no debe reproducirse en los otros colores de la paleta. También es posible su aplicación en negro o gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10, sobre fondo negro o blanco.

Para especificaciones exactas de los colores, ver la sección Paleta de Colores.

Isologo a 4 colores



Isologo a 1 color (primer opción)



Isologo a 1 color (segunda opción)



Isologo negro



Isologo gris



Control del Fondo

El fondo más efectivo para reproducir el isologo Tecpetrol a 4 colores es el blanco. Un fondo blanco brinda un contraste nítido y claro a los colores vibrantes del isologo Tecpetrol.

Se puede ubicar el isologo a 1 color sobre un fondo negro, pero se deben observar ciertas restricciones (ver explicación y muestra en la sección sobre Dimensiones Mínimas).

Cuando se coloca el isologo Tecpetrol sobre una imagen fotográfica, la imagen detrás del isologo debe ser lo suficientemente clara como para ofrecer contraste con el isologo positivo o lo suficientemente oscura como para ofrecer contraste con el isologo negativo.



Se puede utilizar el isologo Tecpetrol como imagen en negativo sobre fondos de cualquier color. Aquí se muestra sobre los colores Tecpetrol primarios.

Se puede colocar el isologo en negativo sobre una fotografía siempre y cuando haya un contraste suficiente entre el isologo y la foto de fondo.



Se puede colocar el isologo en negativo o en gris sobre un fondo negro según la regla de las dimensiones mínimas sobre fondo negro.

Uso Incorrecto

El uso incorrecto de nuestro isologo compromete su integridad y efectividad.

Los ejemplos ilustrados representan una pequeña muestra de los posibles usos incorrectos del isologo Tecpetrol. Esta muestra no pretende abarcar todas las posibilidades de usos incorrectas.

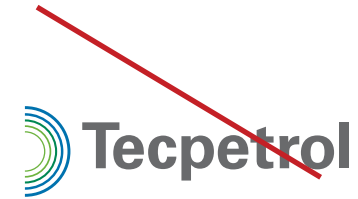
Para asegurar una reproducción precisa y coherente del isologo siempre se debe utilizar el arte digital aprobado. En ningún caso se debe alterar, hacer agregados o recrear el isologo Tecpetrol.



No modifique los colores del isologo.



No encierre el isologo dentro de un dibujo.



No alinee el símbolo con el logotipo.



No agregue elementos extra.



No componga el logotipo.



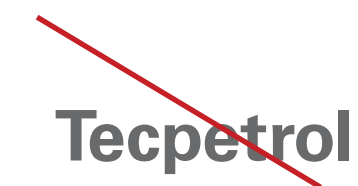
No cree nuevos acoplamientos de isologos



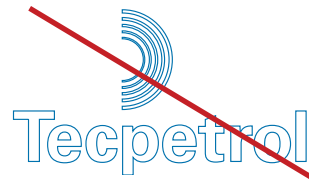
No agregue efectos al isologo.



No modifique las proporciones del isologo.



No utilice el logotipo solo.



No utilice el isologo en delineado.



No utilice el isologo en Verde claro



No utilice el símbolo en forma horizontal.

Tipografía

Para lograr una imagen unificada y coherente en todas las comunicaciones Tecpetrol, se han especificado dos tipos de letra – Univers y Teimer.

Univers es un tipo de letra de palo seco atractiva y contemporánea, que puede ser utilizada en títulos, epígrafes o textos laterales. Teimer, una serif moderna y altamente legible, puede ser utilizada para textos más extensos.

Ambas tipografías deberán utilizarse en el diseño de afiches, avisos, brochures etc.

Aquí se ilustran las diferentes variables de cada tipografía.

Cuando se escribe el texto de una carta, un mail, un informe o una presentación Power Point, se deben usar Arial y Georgia. Estas tipografías se encuentran disponibles para todos los usuarios y fueron diseñadas especialmente para una mejor legibilidad en pantalla.

Arial es un tipo de letra de palo seco. Georgia es un tipo de letra serif, que se puede usar para textos debido a su legibilidad. Por ejemplo, cuando se imprimen membretes, a partir de los templates disponibles en la intranet, se utiliza Arial para toda la información de nombre, título, dirección, teléfono y fax (tal como se indica en las especificaciones de papelería) y Georgia para todo el cuerpo del texto.

Univers Roman
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Univers Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Univers Bold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Univers Bold Oblique
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Teimer Light
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Teimer Light Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Teimer Semibold
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl

Teimer Semibold Italic
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890?!\$@&fi fl



B. Papelería

Nota: El isologo Tepetrol puede aparecer más pequeño que el tamaño mínimo en esta sección únicamente para fines descriptivos.

Se debe cumplir con la regla de las dimensiones mínimas para cada isologo.

Membrete Ejecutivo – A4

Membrete Ejecutivo – A4
Tamaño: 210 mm x 297 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Impresión de Nombres:
 Univers Roman, tamaño 7,5 pt, interlineado 8.5 pt.
 Pantone 3015

Impresión de título, dirección, teléfono, fax, E-mail, dirección web:
 Univers Light tamaño 7,5 pt, interlineado 9 pt.
 Pantone Cool Gray 10

Interlineado 14 puntos entre la dirección y el número de teléfono, y entre el número de fax y el e-mail.

Mantener un espacio blanco mínimo de 5 mm entre la dirección y el borde de la página.

Recomendación de Papel:
 Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24# (90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:
 Chambriil, 90 gsm

Nota: los ejemplos de papel membrete incluidos en este manual llevan textos preimpresos. Por este motivo se indica el uso de la tipografía Univers en el nombre y dirección. Como se explica en la sección "Tipografía," los templates disponibles en la intranet utilizan la Arial en su reemplazo.

Al confeccionar un membrete, se deben seguir estas reglas para asegurar simplicidad y claridad:

- Nombres – utilice únicamente el primer nombre y apellido.
- Títulos – preferentemente 1 línea, pero no más de 2 líneas.
- Direcciones – límitese a 2 líneas dentro de lo posible.
- Teléfono, Fax & E-mail – únicamente 1 de cada uno.

El diagrama muestra un membrete ejecutivo A4 con las siguientes especificaciones:

- Margen superior izquierdo:** 30mm.
- Margen superior derecho:** 40mm.
- Margen superior total:** 60mm.
- Margen izquierdo:** 25mm.
- Margen derecho:** 19mm.
- Logo Tecpetrol:** Ubicado en el margen superior izquierdo.
- Nombre y cargo:** Carlos A. Ormachea, Vicepresidente Ejecutivo.
- Dirección:** Dirección 1, C.P.1 Provincial, País...
- Contacto:** Teléfono (503 00) 0000.0000, Fax (503 00) 0000.0000, www.tecpetrol.com...
- Contenido del membrete:**
 - Mes día, año
 - Nombre del destinatario
 - Título del destinatario
 - Dirección laboral
 - Calle y número
 - Ciudad y código postal
 - Ref.
 - Estimado destinatario:
 - Texto de guía para escribir la carta.
 - Establezca el margen izquierdo de la página a 30 mm y el margen derecho a 19 mm.
 - No incluya sangría al comienzo de los párrafos y siempre salte una línea entre párrafos.
 - Atentamente,

Membrete Ejecutivo –A4 Muestra al 50%

Membrete Standard – A4

Membrete Standard – A4
Tamaño: 210 mm x 297 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Impresión de título, dirección, teléfono, fax, E-mail, dirección web:
Univers Light tamaño 7,5 pt, interlineado 9 pt.
Pantone Cool Gray 10

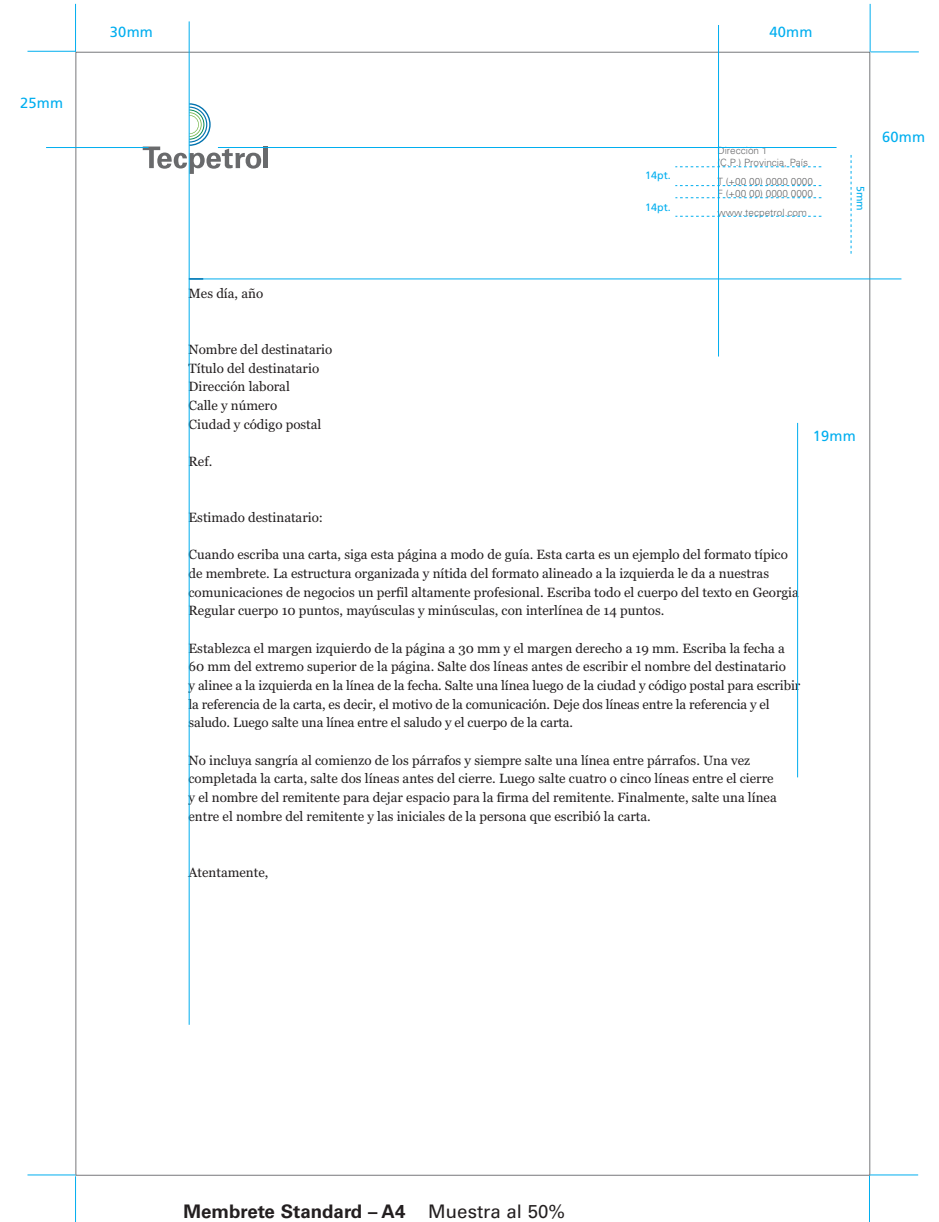
Interlineado 14 puntos entre la dirección y el número de teléfono, y entre el número de fax y el e-mail.

Mantener un espacio blanco mínimo de 5 mm entre la dirección y el borde de la página.

Recomendación de Papel:
Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24# (90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:
Chambriil, 90 gsm

Nota: los ejemplos de papel membrete incluidos en este manual llevan textos preimpresos. Por este motivo se indica el uso de la tipografía Univers en el nombre y dirección. Como se explica en la sección "Tipografía," los templates disponibles en la intranet utilizan la Arial en su reemplazo.



Membrete Standard – A4 Muestra al 50%

Segunda Hoja – A4

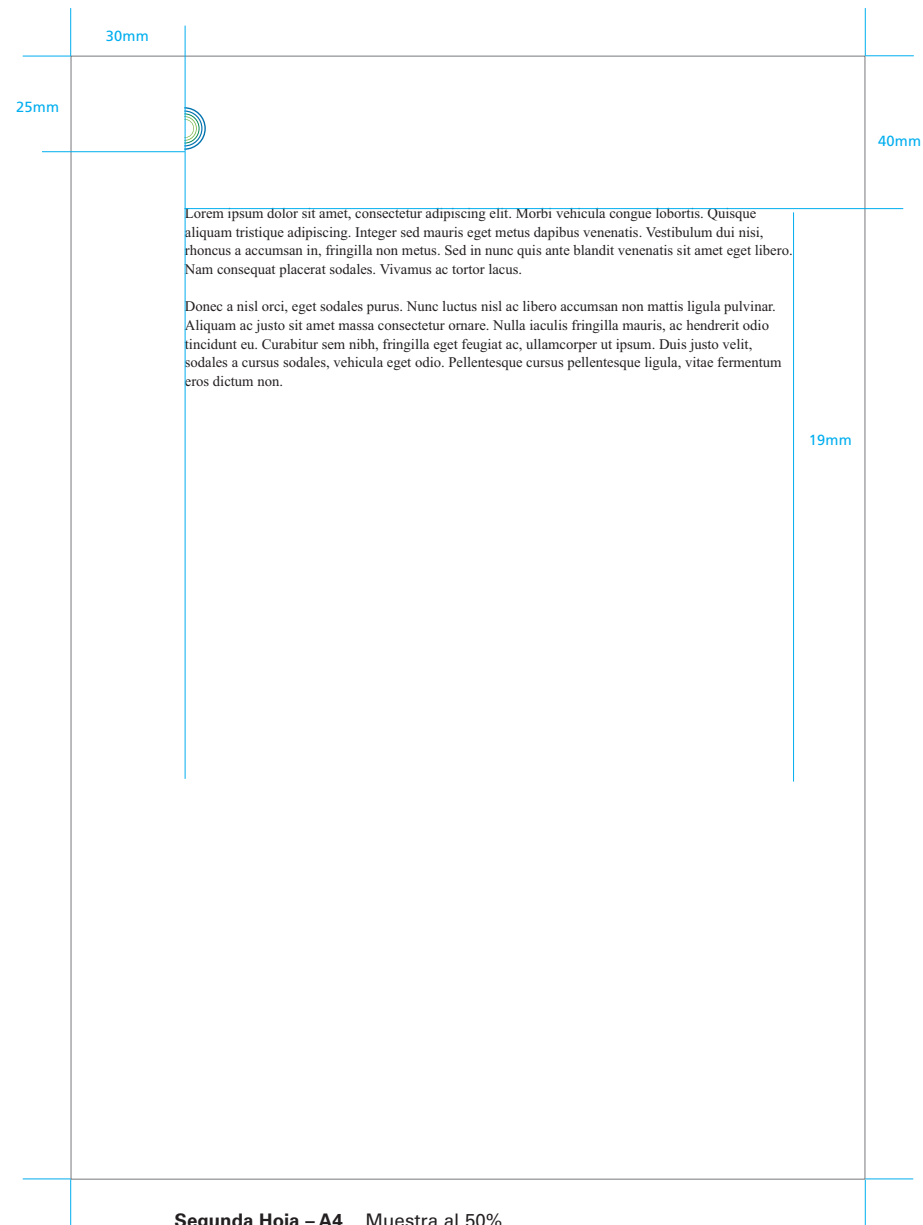
Segunda Hoja – A4
Tamaño: 210 mm x 297 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Recomendación de Papel:
Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24#
(90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:
Chambrial, 90 gsm

Nota: los ejemplos de papel membrete incluidos en este manual llevan textos preimpresos. Por este motivo se indica el uso de la tipografía Univers en el nombre y dirección. Como se explica en la sección "Tipografía," los templates disponibles en la intranet utilizan la Arial en su reemplazo.



Comunicado de Prensa – A4

Comunicado de Prensa – A4
Tamaño: 210 mm x 297 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Recomendación de Papel:
Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24#
(90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:
Chambrial, 90 gsm

The image shows a full-page A4 press release template. At the top left, there is a logo for Tecpetrol, consisting of a stylized circular graphic and the word 'Tecpetrol' in a bold, sans-serif font. To the right of the logo, the text 'Comunicado de Prensa' is written in a smaller, blue font. The page is framed by a thin blue border. Dimensions are indicated by blue lines and text: 30mm for the top margin, 40mm for the left margin, 54mm for the logo width, 60mm for the top margin from the left edge, and 19mm for the right margin. The main body of the page contains several sections of text, including a date line, a 'Lorem Ipsum' placeholder, and a 'Contacto de Prensa' section at the bottom. The text is in a clean, sans-serif font, with some sections in bold and some in italics.

Mes día, año

Lorem Ipsum
Cuando escriba un comunicado de prensa, siga esta página a modo de guía. Este es un ejemplo del formato típico de comunicado de prensa. La estructura organizada y nítida del formato alineado a la izquierda le da a nuestras comunicaciones de negocios un perfil altamente profesional. Escriba todo el cuerpo del texto en Georgia Regular cuerpo 10 puntos, mayúsculas y minúsculas, con interlinea de 14 puntos.

Establezca el margen izquierdo de la página a 30 mm y el margen derecho a 19 mm. Escriba la fecha a 60 mm del extremo superior de la página en Georgia Bold. Salte una línea antes de escribir el título y alinee a la izquierda en la línea de la fecha. Luego comience el cuerpo del texto del comunicado de prensa debajo del título, sin saltar líneas.

No incluya sangría al comienzo de los párrafos y siempre salte una línea entre párrafos. Se puede utilizar Georgia Bold como estilo de subtítulo cuando sea necesario, pero salte una línea entre el último párrafo y el nuevo subtítulo

Lorem Ipsum
Duis autem vel eum est irure dolor in reprehenderit voluptate velit esse mosetaie consequat, vel illum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Lorem Ipsum
Lorem ipsum dolor sit amet consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy eiusmod tempor incididunt ut laore et dolore magna liquam erat volupat Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamcorpor suscipit laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat.

Tecpetrol es una empresa argentina que actúa en exploración y producción de petróleo y gas, con operaciones en Argentina, Bolivia, Ecuador, México, Perú y Venezuela. Opera 16 áreas en las cuencas argentinas Noroeste, San Jorge y Neuquina. Tecpetrol posee una capacidad de producción operada de petróleo y gas de 85.000 barriles equivalentes de petróleo por día. Emplea más de 3.100 personas en Argentina, en forma directa e indirecta. Con alrededor de 1.200 pozos en producción en Argentina, las áreas incluyen plantas e instalaciones para recuperación primaria y secundaria, para acondicionamiento y procesamiento de gas y para generación de energía.

Contacto de Prensa


Geraldine Marino	Lucila Lalanne
gem@techint.net	llalanne@techint.net
T (+54 11) 4018 2729	T (+54 11) 4018 2457
C (+011) 15 5327 9781	C (+011) 15 6603 7441


Comunicado de Prensa – A4 Muestra al 50%

Plantillas para Fax

Las plantillas para fax sólo se hallan disponibles en formato electrónico. Se las ha compuesto especialmente y en ningún caso se las podrá recrear. Use sólo material gráfico digital aprobado.

Cuando complete la hoja de fax, por favor guíese por las instrucciones del texto.

		FAX
<hr/>		
To:		From:
<hr/>		
Company:		Tel:
<hr/>		
Fax:		Fax:
<hr/>		
Date:	Pages:	E-mail:
<hr/>		
Ref:		
Write the requested data above. In order to select the following line, use the cursor. Once all data is entered, write the message at the "Ref." section.		
Use Georgia, 9 points for the text.		
For a second page, go to the "Insert" menu and select "Break page".		
[Please delete the instructions before using this template.]		



Plantillas para Fax - Primera y segunda hojas

Sobre para A4

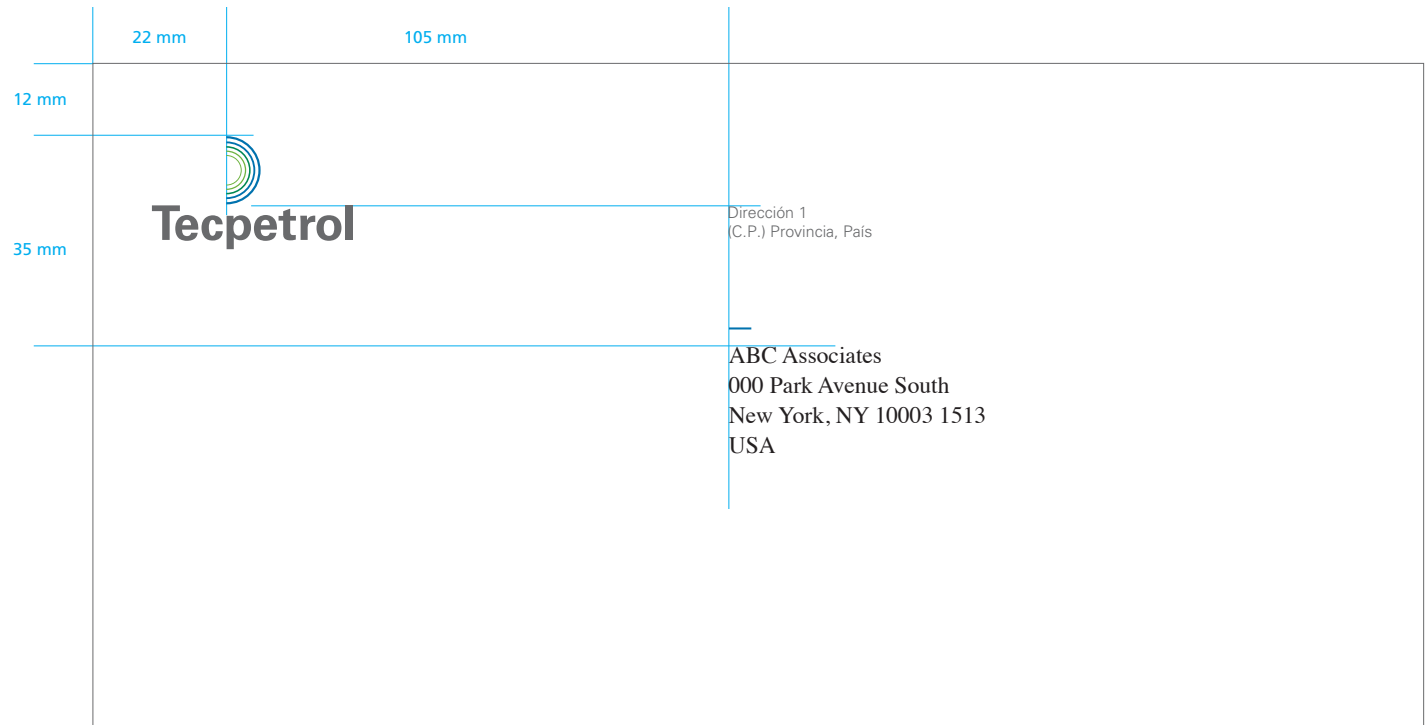
Sobre para A4
Tamaño: 220 mm x 110 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Impresión de Direcciones:
Univers Light tamaño 7,5 pt, interlineado 9 pt.
Pantone Cool Gray 10

Recomendación de Papel:
Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24#
(90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:
Chambрил, 90 gsm



Sobre para A4 Muestra al 80%

Nota: los ejemplos de papel membrete incluidos en este manual llevan textos preimpresos. Por este motivo se indica el uso de la tipografía Univers en el nombre y dirección. Como se explica en la sección "Tipografía," los templates disponibles en la intranet utilizan la Arial en su reemplazo.

Para lograr mayor precisión cuando se imprime el sobre a 4 colores PANTONE, se debe imprimir en hoja plana y luego armar el sobre. Es difícil mantener el registro adecuado sobre un sobre ya plegado.

Sobres – Otros Formatos

Sobres – Otros Formatos

Impresión del Isologo Tecpetrol:

Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Impresión de Direcciones:

Univers Light tamaño 7,5 pt, interlineado 9 pt.
Pantone Cool Gray 10

Recomendación de Papel:

Conqueror, Brilliant White Wove Writing, 24#
(90 gsm) con marca de agua localizada

Papel Alternativo:

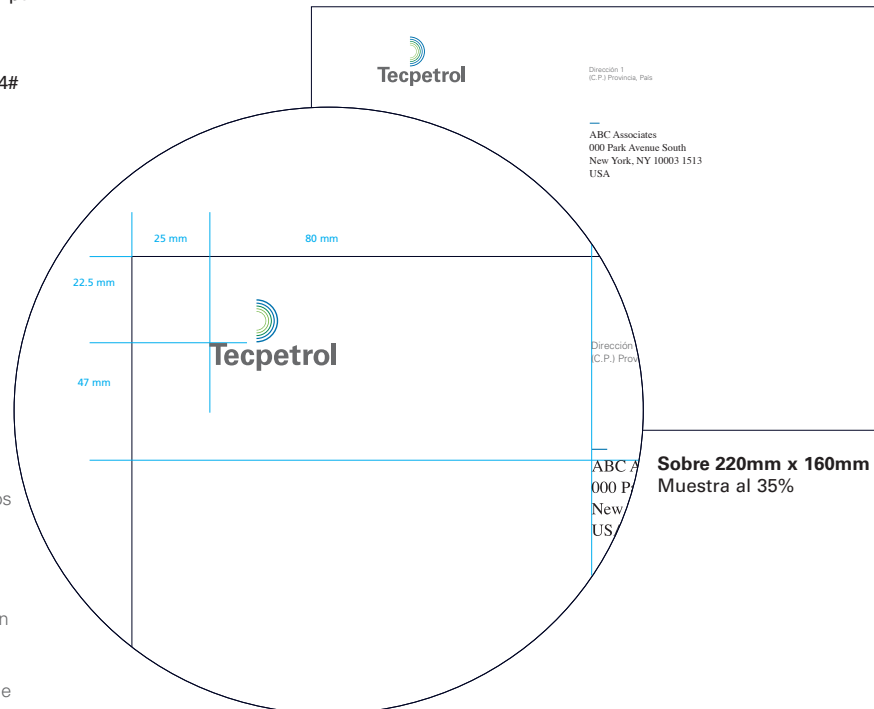
Chambriil, 90 gsm

Nota: los ejemplos de papel membrete incluidos en este manual llevan textos preimpresos. Por este motivo se indica el uso de la tipografía Univers en el nombre y dirección. Como se explica en la sección "Tipografía", los templates disponibles en la intranet utilizan la Arial en su reemplazo.

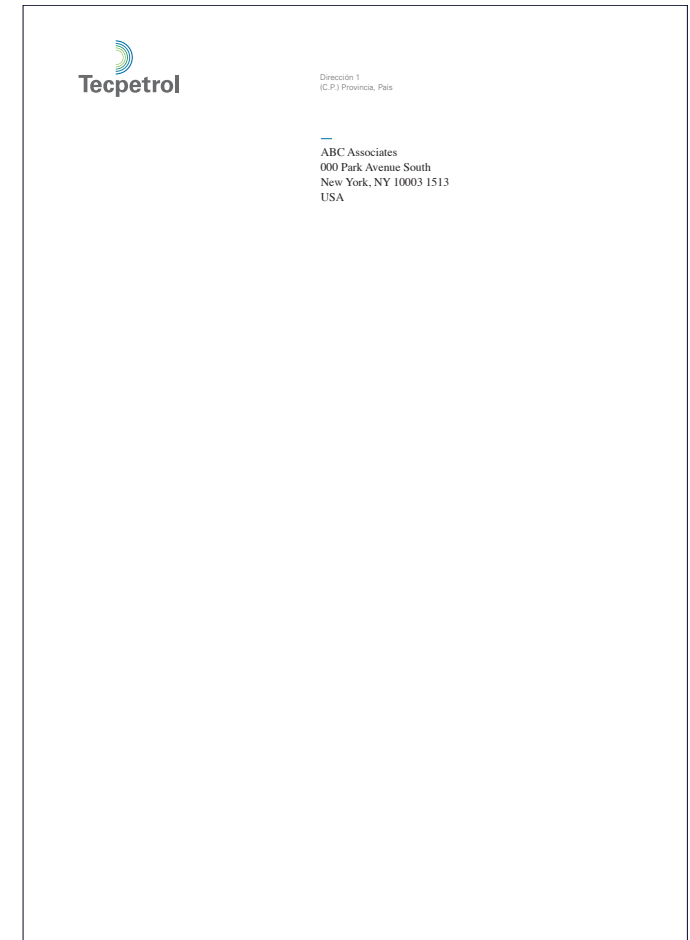
Para lograr mayor precisión cuando se imprime el sobre a 4 colores PANTONE, se debe imprimir en hoja plana y luego armar el sobre. Es difícil mantener el registro adecuado sobre un sobre ya plegado.

Al confeccionar un sobre, se deben seguir estas reglas para asegurar simplicidad y claridad:

- Isologo – se utilizará un único tamaño de isologo para todos los formatos de sobres.
- Márgenes – se respetarán las mismas dimensiones para todos los formatos de sobres.
- Destinatario – limítense a 4 líneas dentro de lo posible.



Sobre 220mm x 160mm
Muestra al 35%



Sobre 220mm x 310mm Muestra al 40%

Tarjetas de Negocios

Tarjeta de Negocios
Tamaño: 85 mm x 55 mm

Impresión del Isologo Tecpetrol:
Azul Tecpetrol: Pantone 3015, Verde oscuro Tecpetrol: Pantone 348, Verde claro Tecpetrol: Pantone 369, Gris Tecpetrol: Pantone Cool Gray 10

Impresión de Nombres:
 Univers Roman tamaño 7,5 pt, interlineado 9 pt.
 Pantone 3015

Impresión de título, dirección, teléfono, fax, E-mail, dirección web:
 Univers Light tamaño 7 pt, interlineado 9 pt.
 Pantone Cool Gray 10

Interlineado 12 puntos antes del número de teléfono, y después del número de fax.

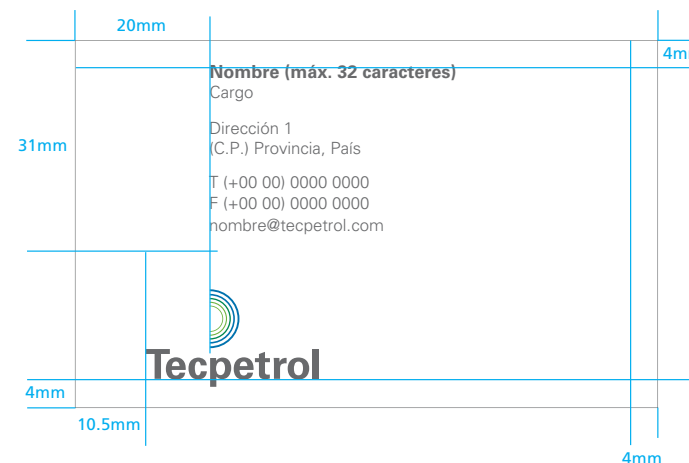
Recomendación de Papel:
 Conqueror, Brilliant White Wove Cover, 111# (300 gsm)

Papel Alternativo:
 Chambril, 300 gsm

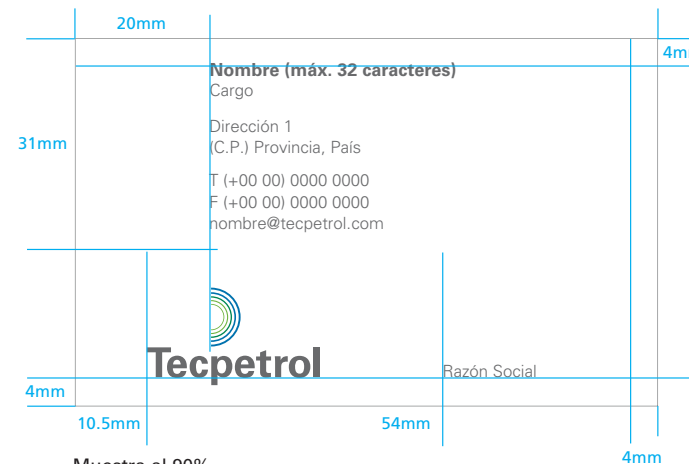
Al confeccionar una tarjeta de negocios, se deben seguir estas reglas para asegurar simplicidad y claridad:

- Nombres – utilice únicamente el primer nombre y apellido.
- Títulos – preferentemente 1 línea, pero no más de 2 líneas.
- Direcciones – límitese a 3 líneas dentro de lo posible.
- Teléfono, Fax & E-mail – únicamente 1 de cada uno.

Tarjeta de Negocios



Tarjeta de Negocios con Razón Social



Muestra al 90%